

Rundbrief vom Heiligtum Nr. 1 Letër nga shenjtoria nr 1

Heiligtum der Werktagsheiligkeit
www.schoenstatt-mainz.de
Schönstattzentrum Weiskirchen
Pommernstraße 13
D 63110 Rodgau



18. Prill 2021

Një bekim për femijen tonë të palindur

Të dielen e shkuar ishim në Schonstatt Weiskirchen . Ne te dy si prinderit e ardhshem te femijes se bashku me at Blumersin shkuam te dielen masdite ne Weisskirchen . Binte shi por në zemrat tone kishte kohe qe ishte diell , një diell i ri qe po vinte në jetet tone ende i panjohur por i rrethuar me dashuri . Së bashku u lutem për femijen dhe familjen tonë te vogel dhe bekuam femijen tonë te palindur . Pas bekimit qe At Blumers beri per femijen tone pime nje kafe te shkurter dhe me zonjat qe ishin aty diskutuam rreth femijeve dhe prindërve te hershem . Zonjat më treguan eksperiencat e tyre si nena dhe pas nje ore u kthyem ne shtepi . Të qetë dhe me një lloj paqe të brendshme e diela jone u bë kësaj here më e vecante dhe kuptimplotë . Pamela + Leonard



Psalm 139, 13+14

*Du selbst hast mein Innerstes geschaffen,
hast mich gewoben im Schoß meiner Mutter.*

*Ich danke dir, dass ich so staunenswert
und wunderbar gestaltet bin. Ich weiß es
genau: Wunderbar sind deine Werke.*

Psalmet 139, 13+14

*Po, ti ke formuar të përbrendshmet e mia,
ti më ke endur në barkun e nënës sime.*

*Unë do të të kremtoj, sepse jam krijuar
në mënyrë të mrekulluar; veprat e tua
janë të mrekullueshme, dhe unë e di
shumë mirë këtë gjë.*

Einen Segen für unser ungeborenes Kind

Am letzten Sonntag waren wir im Schönstattkapellchen in Weiskirchen. Wir beide als zukünftige albanische Eltern des Kindes kamen am Nachmittag zusammen mit Pfarrer Blumers. Es regnete, aber in unseren Herzen gab es eine Zeit, in der es sonnig war, eine neue Sonne, die in unser Leben kam, noch unbekannt, aber von Liebe umgeben. Gemeinsam beteten wir für unser kleines Kind und unsere neue kleine Familie. Der Priester segnete uns und unser ungeborenes Kind. Nach dem Segen haben wir einen Kaffee getrunken und über Kinder und Elternschaft gesprochen. Die zwei Damen, die uns begleiteten, erzählten von ihren Erfahrungen als Mütter. Nach einer Stunde ging es wieder nach Hause. Ruhig und mit einem inneren Frieden wurde unser Sonntag diesmal besonders bedeutungsvoll.

Weihegebet an die Gottesmutter

O meine Gebieterin (Königin),
o meine Mutter,

dir bringe ich mich ganz dar;
und um dir meine Hingabe zu
bezeigen,
weihe ich dir heute
meine Augen,
meine Ohren,
meinen Mund,
mein Herz,
mich selber ganz und gar.

Weil ich also dir gehöre,
o gute Mutter,
so bewahre mich,
beschütze mich
als dein Gut und dein Eigentum.
Amen

Beslidhje dashurie me Marinë.

O Zonja ime
dhe Nëna ime,

unë të ofrohem ty krejtësisht,
dhe për të dëshmuar kushtimin tim
të kushtoj sot
sytë e mi,
veshët e mi,
gojën time,
zemrën time
dhe gjithë vetveten time.

Ngaqë të përkas
o Nënë e mirë,
më mbro
dhe me ruaj
si e mirë dhe pronësi e jotja.
Amen

Gebet von Niccolo Zucchi SJ (1586 – 1670); es wird genannt: Kleine Weihe
Lutja nga Niccolo Zucchi SJ (1586-1670); do quhej Shenjetërimi i vogel